

W A P
w Międzyzdrojach

Z.M. B-stok

144

144

Zarząd Miejski w Białymstoku

Spółczesna Komisja Kontroli Cen

Protokoły posiedzeń Komisji, sprawozdania
liczebne z walki ze spekulacją, cenami.

- 1948 -

41
SPÓŁECZNA KOMISJA KONTROLI
CEN PRZY MIEJSKIEJ RADZIE
NARODOWEJ

W B I A Ł Y M S T O K U
Mickiewicza 3 pokój Nr.18

L.dz.Nr.2/48

Białystok, dn.13.I.1948r.

Do
Urzędu Akcyzowego
w Białymstoku

Zwraca się bez załatwienia z tym, że załączone protokoły
karne były spisywane przez Komendę Milicji Obywatelskiej
których należy tam ustalić adresy.

Zaś. 14.

Przewodniczący
Społ. Komisji Kontroli Cen

[Signature]

Białystok, dn. 13. I. 1948r. 432

SPOŁECZNA KOMISJA KONTROLI
CEN PRZY MIEJSKIEJ RADZIE
NARODOWEJ
W B I A Ł Y M S T O K U

Mickiewicza 3 pokój Nr. 18

L.dz. Nr. 1/48.

Do
Posterunku Milicji Obywatelskiej
w Dąbrowie

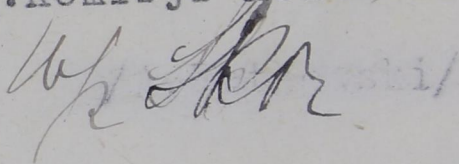
Przy niniejszym załącza się protokół kary przeciwko
ob. Muchli F. zam. w Dąbrowie przy ul. Suchowolskiej 19 z pro-
śbą o przesłuchanie jej w charakterze podejrzanego na okoli-
czności:

- 1) Dlaczego niewidoczniła cen na towarach znajdujących się na
widoku publicznym gdzie towar nabyła i ewentualnie odpisy
rachunków. Ponadto proszę o ustalenie w tamtejszym Urzędzie
Skarbowym obrót podejrzaną w stosunku ostatniego kwartału.
Oraz na okoliczność pobierania nadmiernych cen za nici.

Sprawa bardzo pilna

Załącznik 1

Przewodniczący
Społ. Komisji Kontroli Cen



Miejska Komisja Cennikowa
przy Prezydencie m. Białegostoku

44
3
Białystok, dn. 15. I. 1948r.

C E N N I K

usług fryzjerskich obowiązujący od dnia 15 stycznia 1948r.
do odwołania na terenie m. Białegostoku.

S a l o n m e s k i

1. golenie czyste.....30.-zł.
2. " z woda kolońska.....40.-zł.
3. " głowy.....60.-zł.
4. strzyżenie.....50.-zł.

S a l o n d a m s k i

1. ondulacja żelazkowa.....80.-zł.
2. " wodna.....100.-zł.
3. " trwała bez ułożenia.....300.-zł.



Przewodniczący
Miejskiej Komisji Cennikowej

[Signature]
/-/ Inż. Tryburski Marian

Miejska Komisja Cennikowa
przy Prezydencie m. Białegostoku

C E N N I K

obowiązujący od dnia 15 stycznia 1948 r.

		Cena hurt.	Cena detal.
1.	Mąka żytnia 90 ‰	za 1 kg. 36 zł.	42 zł.
2.	 80 ‰	38 ..	44 ..
3.	.. pszenna 80 ‰	65 ..	75 ..
4.	 70 ‰	69 ..	80 ..
5.	Kasza jęczmienna 65 ‰	52 ..	60 ..
6.	Pęczak 70 ‰	56 ..	65 ..
7.	Chleb żytni z mąki 90 ‰	53 ..	56 ..
8.	 80 ‰	36 ..	38 ..
9.	.. pszenny .. 80 ‰	62 ..	68 ..
10.	 70 ‰	68 ..	75 ..
11.	Bułki 100 gr. pszenne 80 ‰	za 1 szt. 9 ..	10 ..
12.	Mięso wołowe I gat.	..	..
13.	 II ..	..	..
14.	Polędwica	..	240 ..
15.	Mięso wołowe bez kości	..	210 ..
16.	 z kością	..	180 ..
17.	 mielone lub siekane	..	200 ..
18.	Kości wołowe	..	20 ..
19.	Mięso wieprzowe I klasy 50‰ tłuszczu	..	..
20.	 II .. 40‰ ..	..	..
21.	 III .. 20‰ ..	..	..
22.	Boczek i podgardle	..	255 ..
23.	Schab, kotlety	..	240 ..
24.	Mięso wieprzowe bez kości	..	..
25.	 z kością o zawartości do 15 ‰ kości	..	..
26.	Golonka	..	115 ..
27.	Głowizna	..	115 ..
28.	Nogi	..	110 ..
29.	Kości	..	..

30.	Słonina	..	320	..
31.	Smalec	..	375	..
32.	Masło mleczarskie	..	370	..
33.	„ oselkowe	..		
34.	Wędliny			
	a) kielbasa zwykła	..	240	..
	b) „ polska 80 %	..	300	..
	c) „ krakowska	..	320	..
	d) „ czarna	..	150	..
	e) kiszka podgardlana	..	120	..
	f) szynka wędzona gotowana	..	400	..
	g) serdelki	..	300	..
	h) parówki	..	350	..
	i) baleron	..	370	..
	j) salceson i pasztetowa	..	300	..
	k) mortadela	..	340	..
	l) cytrynowa	..	340	..
	l) myśliwska	..	400	..
	m) polędwica	..	440	..
	n) boczek wędzony	..	340	..
	o) kaszanka	..	120	..
	ziemniaki	.. za 100 kg	500 zł.	
	buraki ćwikłowe	..		
	cebula	..		
	kapusta	..		
	marchew	..		
	płatki owsiane	.. za 1 kg.	100 zł.	116 ..

Żądanie lub pobieranie cen wyższych od ustalonych jest zabronione przez art. 1 ustawy z dn. 2. VI. 1947 r. o zwalczaniu drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym (Dz. U. R. P. Nr. 43, poz. 218) i z mocy art. 14 ust. 1 tejże ustawy podlega karze więzienia do lat 5 i grzywnie do 5.000.000 zł. lub jednej z tych kar w trybie postępowania doraźnego.

**Przewodniczący
Miejskiej Komisji Cennikowej**

(Inż. Tryburski Marian)

T-04540.

Państw. Białost. Zakłady Graficzne w B-stoku—600—zam. 151—T. 48 r.



dr. M. K. 6/48

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Powyższy cennik przesyła się do wiadomości.—

Miejska Komisja Cennikowa
przy Prezydencie m. Białegostoku

-1-

Białystok, dn. 17 stycznia 1948

C E N N I K

dla zakładów gastronomicznych na terenie m. Białegostoku.
obowiązujący od dnia 15 stycznia do dnia 31 stycznia 1948r.

Z U P Y

w zakł. gastron.

Zupa szczawiowa z kartoflami
Krupnik
Rosół z kartoflami
Barszcz czerwony
Zupa ogórkowa
Grochówka
Kapuśniak

Zupa pomidorowa z kartoflami
Żurek z kartoflami
Mleko siadłe z kartoflami

Zupa szczawiowa z jajkiem lub z grzan.
Krupnik na miesie lub podrubkach

Rosół z makaronem lub kasza
Barszcz czerwony z wedlina
Grochówka z wedlina i grzankami

Barszcz wołyński

Zupa owocowa z kluskami

Zupa pomidorowa z kasza

JARZYNY, PRZYSTAWKI, DESERY.

Kartofle tłuczone

Kartofle ze słonina

Kartofle smażone lub fryt.

Kapusta gotowana

Marchewka

Buraczki

Salatka z kapusty

Grzanki zwykłe

Grzanki zupne

Makaron

Kasza

Diabeletki

Groch pure

Kompot zwykły

Sos chrzanowy

Sos pomidorowy

Sos tatarski

Cena i porcji			
II-ej kat.	III-ej kat.	IV-ej kat.	
35 zł.	32 zł.	30 zł.	
25 "	22 "	20 "	
25 "	22 "	20 "	
35 "	32 "	30 "	
30 "	28 "	25 "	
35 "	32 "	30 "	
35 "	32 "	30 "	
30 "	28 "	25 "	
30 "	27 "	25 "	
45 "	40 "	35 "	
40 "	36 "	33 "	
30 "	28 "	25 "	
40 "	36 "	33 "	
40 "	36 "	33 "	
45 "	40 "	35 "	
30 "	28 "	25 "	
45 "	40 "	35 "	
35 "	32 "	30 "	
10 "	8 "	6 "	
15 "	12 "	10 "	
25 "	23 "	20 "	
15 "	12 "	10 "	
25 "	23 "	20 "	
25 "	18 "	15 "	
20 "	8 "	6 "	
10 "	8 "	6 "	
10 "	12 "	10 "	
15 "	23 "	20 "	
25 "	12 "	10 "	
15 "	27 "	25 "	
30 "	18 "	15 "	
20 "	36 "	33 "	
40 "	8 "	6 "	
10 "	12 "	10 "	
15 "	37 "	35 "	
40 "			

././.

DANIA BAROWE

w zakł. gastron.
 Kiełbasa biała z sosem
 Kiełbasa wędzona na zimno
 Parówki lub serdelki na gorąco
 Serdelki na zimno
 Kiszka kaszana smażona
 Bigos z kartoflami
 Gulasz z kluskami
 Żeberka duszone z kartoflami
 Cynaderki z kasza
 Flaki z pulpetami
 Golonka z grochem
 Ozur w sosie z kartoflami
 Watróbka z buraczkami
 Nóżki smażone
 Mózdzek smażony
 Podróbki z drobiu w sosie
 Pierożki z mięsem
 Pierożki z serem
 Pierożki z kapustą
 Kluski ze słonina
 Kasza gryczana lub krakowska
 Fasola po bretońsku
 Kluski kartoflane ze słonina
 Kotlet wieprzowy z jarzynami
 Schab pieczony z jarzynami
 Kotlet cielęcy z jarzynami
 Watróbka cielęca smażona z jarzynami
 Boczek pieczony z jarzynami
 Sznycel po wiedeńsku
 Befszyk z poledwicy
 Zrazy węgierskie
 Saszyk barani lub z poledwicy
 Stek wieprzowy z cebulą

DANIA Z DROBIU.

Goś na gorąco z jarzynami
 Indyk na gorąco z jarzynami
 Kura pieczona z przystawkami
 Kaczka pieczona z przystawkami
 Kotlet siekany z drobiu
 De wilaille
 Kura w rosół

DANIA RYBNE.

Ryby w galarecie
 Ryba po grecku
 Ryba faszerowana z chrzanem
 Winegret z ryby
 Karp smażony
 Szczupak lub sandacz smażony

Cielęcina pieczona z jarzynami
 Sztuka mięsa z ogórkiem
 Pieczeń wołowa z jarzynami
 Kotlet siekany z jarzynami

Cena 1 porcji

II-ej kat.	III-ej kat.	IV-ej kat.
100 zł.	95 zł.	90 zł.
60 "	58 "	55 "
100 "	95 "	90 "
90 "	85 "	80 "
60 "	58 "	55 "
90 "	85 "	80 "
110 "	105 "	100 "
110 "	105 "	100 "
100 "	95 "	90 "
90 "	85 "	80 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
110 "	105 "	100 "
110 "	105 "	100 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
70 "	68 "	65 "
40 "	35 "	30 "
60 "	58 "	55 "
60 "	58 "	55 "
160 "	155 "	150 "
110 "	105 "	100 "
130 "	125 "	120 "
110 "	105 "	100 "
110 "	105 "	100 "
200 "	190 "	180 "
180 "	175 "	170 "
275 "	260 "	250 "
275 "	260 "	250 "
160 "	155 "	150 "
250 "	240 "	230 "
250 "	240 "	230 "
250 "	240 "	230 "
250 "	240 "	230 "
130 "	120 "	110 "
250 "	240 "	230 "
165 "	155 "	150 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
100 "	95 "	90 "
70 "	68 "	65 "
250 "	245 "	240 "
200 "	190 "	180 "
110 "	100 "	95 "
100 "	95 "	90 "
110 "	100 "	95 "
110 "	100 "	95 "

48
8

-3-

DANIA RYBNE w zakł. gastr.	Cena 1 porcji		
	II-ej kat.	III-ej kat.	IV-ej kat.
Ryby zapiekane w śmietanie	275 zł.	260 zł.	250 zł.
Sandacz po polsku	270 "	260 "	250 "
Lin à la flaczki	210 "	200 "	190 "
<u>DANIA RÓŻNE</u>			
Omlet zwykły	150 "	140 "	130 "
Omlet z konfiturami	165 "	155 "	150 "
Omlet z wedlina	165 "	155 "	150 "
Jajecznica lub jajka sadzone	130 "	120 "	110 "
Jajecznica z wedlina	160 "	155 "	150 "
<u>ZAKASKI</u>			
Kanapka z szynka	30 "	28 "	25 "
Kanapka z mózdzkiem	45 "	42 "	40 "
Kanapka tatarska	30 "	27 "	25 "
Kanapka z łososiem	90 "	85 "	80 "
Kanapka z wogorzem	35 "	33 "	32 "
Kanapka ze śledziem	30 "	26 "	25 "
Zimne mieso w kawałkach	65 "	60 "	55 "
Pasztet w kawałkach	30 "	27 "	25 "
Śledź w oliwie	50 "	45 "	40 "
Śledź w śmietanie	50 "	45 "	40 "
Śledź marnowany	30 "	28 "	25 "
Jajko na twardo	30 "	28 "	25 "
Jajko faszerowane	25 "	23 "	20 "
Nóżki w galarecie	30 "	28 "	25 "
Paszteciki z miesem	40 "	38 "	35 "
Paszteciki z kapusta	35 "	33 "	30 "
Salatka śledziowa	50 "	43 "	40 "
<u>NAPOJE BEZALKOHOLOWE</u>			
Kawa prawdziwa /1/2/	35 "	33 "	30 "
Kawa prawdziwa cała	70 "	60 "	50 "
Herbata prawdziwa parzona	40 "	35 "	30 "
Herbata prawdziwa zwykła	35 "	33 "	30 "
Kawa po wiedeńsku	180 "	170 "	160 "
<u>WÓDKI</u>			
Wódka zwykła gorzka	930 "	880 "	825 "

Do wystawionych przez zakłady gastronomiczne rachunków mogą być doliczone:

- 1/ a/ obowiązujący miejscowy podatek od spożycia, który ewentualnie, może być wliczony w ceny w przypadku o ile tym podatkiem przedsiębiorstwo jest ryczałtem; obciążone
- b/ za usługi kelnerów w wysokości nieprzewyższającej 10% od rachunku.
- 2/ Zakazuje się pobieranie dodatku przy rachunkach za występy muzyczne i artystyczne.



Przewodniczący
Miejskiej Komisji Cennikowej
[Signature]
/-/ Inż. Tryburski Marian

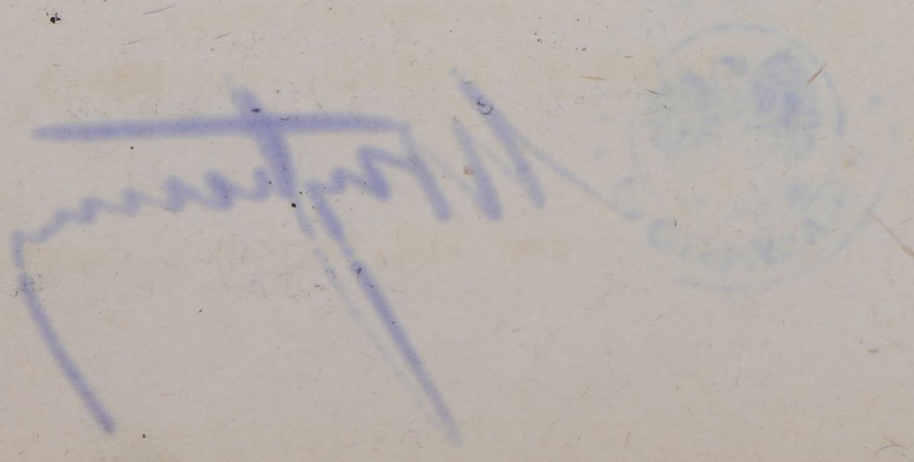
L. dz. ek. H.C. 7/48

Do

Społecznej Komisji Kontroli Cen
przy Miejskiej Radzie Narodowej

w/m.

Przesyła się do wiadomości.-

A handwritten signature in blue ink is written over a circular official stamp. The signature is stylized and appears to be 'M. K.' or similar. The stamp is also in blue ink and contains some illegible text and a central emblem.

Orpis 539

P R O T O K O Ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku z dnia 13.I.48 r.

O B E C N I:

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1/ Vice-Przewodniczący | ob. Krejza Piotr. |
| 2/ Sekretarz | ob. Kita Stanisław. |
| 3/ Członek | ob. Kucharski Grzegorz. |
| 4/ Członek | ob. Samoś Kazimierz. |

P O R Z A D E K D Z I E N N Y:

- 1/ Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia S.K.K.C. w Białymstoku przedłożono z wnioskiem Delegaturze Kom.Specjalnej w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby:

1. Ob.Dąbrowska Michalina zam. w Czyżowie przy ul.Mazowieckiej Nr.25 za pobieranie nadmiernych cen za żarówki i baterie do latarek kieszonkowych oraz nie posiadała aktualnego cennika, wniosek do ukarania 1.000 zł. sprawa Nr.R.P. 194/47.

2. Ob.Mikołajczuk Stanisław zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Polnej za brak wagi na bułkach i chlebie pytlowym i nadmierne pobieranie cen za chleb 80%, wniosek do ukarania 20.000 zł. sprawa Nr.R.P.183/47.

3. Ob.Grabowski Roman zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Krzywej za brak wagi na bułkach 4 dkg. a chlebie świeżym 10dkg. oraz pobieranie nadmiernych cen, wniosek do ukarania 30.000 zł. sprawa Nr.R.P.185/47.

4. Ob.Pucillo Jadwiga zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Dworskiej za niawidocznienie cen na artykułach tekstylnych i spożywczych, wniosek do ukarania 5.000 zł. sprawa Nr.R.P.186/47.

5. Ob.Zakrzowska Anna zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Jagiełłońskiej za brak wagi na bułkach i chlebie, oraz brak cennika i uwidocznionych cen, wniosek do ukarania 25.000 zł. sprawa Nr.P.R.188/47.

6. Spółdzielnia Sanopomocy Chłopskiej Kier.Jabłoński Wincent; zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Dolnej za pobieranie nadmiernych cen za materiały damskie 50% wełny przez nieobniżenie 15% ceny i nie uwidocznienie cen, wniosek do ukarania 1.000 zł. sprawa R.P.179/47.

520

7. Ob.Grochowska Eugenia zam. wy Wysoko-Mazowieckim przy Rynku, za nielegalny handel wódką monopolową i pobieranie nadmiernych cen, oraz brak cennika, wniosek do ukarania 5.000 zł. oraz sprawę skierować do Urzędu Akcyzy sprawa Nr.R.P.189/47.

8. Ob.Janiuk Józef zam. w Szepietowie sklep spożywczy - galanteryjny za pobieranie nadmiernych cen za złoty szmar do wozów, oraz żarówki i baterie do latarek kieszonkowych i brak aktualnego cennika wniosek do ukarania 10.000 zł. sprawa Nr.R.P. 192/47.

9. Spółdzielnia Samopomocy Chłopskiej w Wysoko-Mazowieckim Kier.Ob.Rzyski Mieczysław, za niewidocznienie cen na naczyniach kuchennych, oraz wyrobach blaszanych, wniosek do ukarania 1.000 zł. sprawa Nr.R.P.187/47.

10. Ob.Michałkówna Romualda zam w Czyżewie przy ul.Duży Rynek za nieposiadanie cennika aktualnego i pobieranie nadmiernych cen za żarówki i baterie do latarek kieszonkowych, wniosek do ukarania 5.000 zł. sprawa Nr.R.P.193/47.

11. Ob.Chojński Stanisław zam. Wysoko-Mazowieckim przy ul. Rynek za pobieranie nadmiernych cen i brak cennika jak również nieujawnienie cen na różnych towarach, wniosek do ukarania 20.000 zł. sprawa Nr.R.P.190/47.

12. Ob.Malibo Władysław zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Długiej sklep masarski za brak uwidocznionych cen na artykułach mięsnych, wniosek do ukarania 5.000 zł. i za prowadzenie handlu w dni bezmięsne sprawę skierować do Starostwa Powiatowego, sprawa Nr.R.P.181/47.

13. Ob.Kaliszewicz Paweł zam. w Wysoko-Mazowieckim przy Rynku za pobieranie nadmiernych cen za żarówki do baterii kieszonkowych i lampach naftowych Nr.3 oraz brak aktualnego cennika, wniosek do ukarania 5.000 zł. sprawa Nr.R.P.180/47.

14. Ob.Zaręba Stanisław zam. w Wysoko-Mazowieckim przy ul. Kościelnej za niewidocznienie cen na wszystkich towarach i brak aktualnego cennika, wniosek do ukarania 20.000 zł. i sprawę skierować do Starostwa Powiatowego, sprawa Nr.R.P.178/47.

15. Ob.Łaba Wojciech zam. w Czyżewie przy Rynku Nr.6 za brak aktualnego cennika i nieujawnienie cen na niektórych artykułach jak pierniki, cukierki i t.p. wniosek do ukarania 5.000 zł. sprawa Nr.-R.P.159/47.

16.

55
M

- 3 -

16. Ob.Dardziński Władysław zam. w Wysoko-Mazowiecki przy ul.-Ko
Kościelnej Nr.- Apteka za pobieranie nadmiernych cen za zioła "Chole-
kinaza" zamiast 115 zł za jedną paczkę pobierali 150 zł. wniosek do
ukarania 50.000 zł. sprawa Nr.R.P.201/47.

Po rozpatrzeniu wszystkich spraw Komisja postanowiła prze-
dłożyć akta delegaturze Komisji Specjalnej w Białymstoku do decyzji.

Vice-Przewodniczący

Sekretarz

/-/P.Krejze .

/-/S.Kita.

Członek

Członek

/-/G.Kucharski

/-/K.Samoś.

[Red signature]
[Red signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Białystok, dnia 27.II.48r.

51
12

Do

Przewodniczącego Miejskiej Rady
Narodowej
w B i a ł y m s t o k u

W załączeniu przesyłamy sprawozdanie za miesiąc styczeń 1948r
z działalności Społecznej Komisji Kontroli Cen przy M.R.N.

Członek S.K.K.C.
/-/ K. Samos *Amos*

Viceprzewodniczący
/-/ P. Krejza *P. Krejza*

13

SPRAWOZDANIE

Spółecznej Komisji Kontroli Cen przy M.R.N. w Białymstoku.
za miesiąc styczeń 1948r.

W miesiącu sprawozdawczym działalność Spółecznej Komisji Kontroli Cen w zakresie walki z drożyzną na terenie miasta znacznie wzrosła i dała pozytywne wyniki ze swej działalności. Przeprowadzono 6 akcji kontrolnych udział wzięło 87 osób, w przeważającej mierze udział brali robotnicy, pożądanym jest by również zainteresować inteligencję pracującą.

Skontrolowano 114 punktów sprzedaży w tym prywatnych 103, spółdzielczych 11. Według branż: spożywczych 76, włókienniczych 12, monopolowych 9, innych 17.

Sporządzono protokółów 49, w tym za pobieranie nadmiernych cen 24, odmówiono sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów 7, nie ujawnienie cen i inne wykroczenia 18.

Protokoły dotyczyły sklepów prywatnych 38, spółdzielczych 11, według branż sporządzono protokółów: spożywczych 27, włókienniczych 9, monopolowych 9, innych 4, pociągnięto do odpowiedzialności właścicieli sklepów prywatnych 41, pracowników sklepów spółdzielczych 2.

Sporządzono protokółów na łączną sumę 436500zł.

Ze względu na zaistniałą potrzebę członków Spółecznej Komisji Kontroli Cen ob. ob. Dworaka, Krejzy, Kucharskiego, Samosia którzy dwa razy w tygodniu są zaabsorbowani pracą w delegowaniu trójek do kontroli społecznej pożądanym jest aby czas ten zaliczyć jako posiedzenia S.K. K.C. za które według uchwały prezydium M.R.N. należy pobrać diety.

Vice-przewodniczący S.K.K.C.

/-/ P. Krejza

Członkowie:

/-/ Samos

R. Samos

/-/ Kucharski

[Signature]

Białystok, dnia 27.II.48r.

Rada Narodowa

w Białymstoku

3. III

1948

1. dz.

Okręgowa Komisja
Związków Zawodowych
w Białymstoku

Ldz. 532/K dn. 23. III. 1948.

tel.: 5-28 B. S. S. konto 171

al. Stenimera 15

Białystok, dnia 22. III. 1948r.

524

D o

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

W załączeniu przesyłamy sprawozdanie Specjalnej Komisji Kontroli Cen za miesiąc luty 1948r.



Wice Przewodniczący

/-/ Krejza

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

23. III. 1948

Spółecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej
w Białymstoku za m-c luty 1948 r.

W miesiącu sprawozdawczym działalność S.K.K.C. znacznie wzrasta
i przybiera coraz to większy rozmach.

Przeprowadzono ¹⁸ 4 akcje kontrolnych, udział wzięło ²⁵⁵ 57 związkow-
cow, skontrolowano ⁶⁴⁹ 239 sprzedaży.

w tym prywatnych 219 - 586

" " Spółdzielczych 20 - 56

państwowych - 7

Według branż:

a/ spożywczych 145 - 456

b/ *przemysłowych* włókienniczych 32 - 100

c/ monopolowych 31 - 40

d/ innych 21 - 43

Sporządzono protokołów 89 - 156

a/ poza pobieraniem nadmier

nych cen 53 ⁸⁹

b/ odmowę sprzedaży przy

rownoczesnym chowaniu

towarów 12

c/ nie ujawnienie cen i

inne wykroczenia 24

Protokoły dotyczyły:

a/ sklepów prywatnych 62

b/ sklepów spółdzielczych 27

Według branż sporządzono protokołów:

a/ spożywczych 47

b/ włókienniczych 16

c/ monopolowych 17

d/ innych 9

V e r t e



Pociągnięto do odpowiedzialności:

a/ właścicieli sklepów prywatnych	52
b/ prac sklepów prywatnych	2
c/ " . . . " spółdzielczych	13

Ukarano grzywną na sumę 1.487.550 zł.



Wice Przewodniczący SKKC

/-/ Krejza

Miejska Komisja Cennikowa

przy Prezydencie m. Białegostoku

C E N N I K

obowiązujący od dn. 1 kwietnia 1948 r.

		Cena hurt.	Cena detal.
1.	Mąka żytnia 90% za 1 kg.	36 zł.	42 zł.
2.	„ „ 80% „	38 „	44 „
3.	„ pszenna 80% „	65 „	75 „
4.	„ „ 70% „	69 „	80 „
5.	Kasza jęczmienna 65% „	52 „	60 „
6.	Pęczak 70% „	56 „	65 „
7.	Chleb żytni z mąki 90% „	33 „	36 „
8.	„ „ „ 80% „	36 „	39 „
9.	„ pszenny „ 80% „	62 „	66 „
10.	„ „ „ 70% „	68 „	75 „
11.	Bułki 100 gr. pszenne 80% lub 70% za 1 szt.	9 „	10 „
12.	Mięso wołowe I gat. ze szt. tucz. za 1 kg.		
13.	„ „ II „ „ „ mięsnych. „		
14.	Polędwica „		240 „
15.	Mięso wołowe bez kości „		210 „
16.	„ „ z kośćmi „		180 „
17.	„ „ mielone lub siekane „		200 „
18.	Kości „		20 „
19.	Cielęcina bez kości „		220 „
20.	„ o zawartości 35% kości „		160 „
21.	Kości „		15 „
22.	Mięso wieprzowe I kl.—50% tłuszczu „		
23.	„ „ II „ —40% „ „		
24.	„ „ III „ —20% „ „		
25.	Boczek i podgardle „		255 „
26.	Schab, kotlety „		240 „
27.	Mięso wieprzowe bez kości „		270 „
28.	„ „ z kością o zawartości do 15% kości „		230 „
29.	Golonka „		160 „
30.	Głowizna „		115 „
31.	Nogi „		110 „
32.	Kości „		30 „
33.	Słonina „		320 „
34.	Smalec za 1 kg.		375 zł.
35.	Masło mleczarskie „		570 „
36.	Masło oseklowe „		
37.	Wędliny „		240 „
	a) Kielbasa popularna „		290 „
	b) „ zwykła „		320 „
	c) „ krakowska „		340 „
	d) „ cytrynowa „		300 „
	e) „ biała surowa „		300 „
	f) „ serdelowa „		300 „
	g) Serdelki „		350 „
	h) metka „		340 „
	j) mortadela „		400 „
	i) krakowska sucha „		350 „
	k) pasztet „		120 „
	l) kiszka podgardlana „		300 „
	ł) wątrobianka „		120 „
	m) kaszanka „		300 „
	n) salceson włoski „		300 „
	o) „ krwisty „		300 „
	p) boczek wędzony „		340 „
	r) słonina wędzona „		400 „
	s) szynka „		440 „
	t) polędwica „		370 „
	u) baleron „		
38.	Ziemniaki a) hurt za 100kg.	500 zł.	
	b) pół hurt „	535 „	
	c) detal „		600 „
39.	Płatki owsiane za 1 kg.	65 „	75 „

Żądanie lub pobieranie cen wyższych od ustalonych jest zabronione przez art. 1 ustawy z dn. 2. VI. 1947 r. o zwalczaniu drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym (Dz. U. R. P. Nr. 43, poz. 218) i z mocy art. 14 ust. 1 tejże ustawy podlega karze więzienia do lat 5 i grzywnie do 5.000.000 zł. lub jednej z tych kar w trybie postępowania doraźnego.

Cennik bezpłatny.

Miejska Komisja Cennikowa
przy Prezydencie m. Białegostoku

L. dz. M. K. C. 46/48

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m.



PRZEWODNICZĄCY
MIEJSKIEJ KOMISJI CENNIKOWEJ

(-) Inż. M. Tryburski

Powyższy cennik przesyła się do wiadomości.-

CENTRALA ZBYTU PRZEMYSŁU SKÓRZANEGO

w Łodzi, ul. Czackiego 16

== Skrót telegraficzny: „Centroskór” ==

Rachunek bieżący: BGK Oddział Łódź 20a

TELEFONY:

Międzymiastowy	174-52 i 280-10
Centrala	280-10
Dyr. Naczelny	173-91
Dyr. Handlowy	173-95
Dyr. Administr.	173-86
Wydz. Finans.-Rach.	173-84

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Wg. rozdzielnika

Dn.

L. dz.

Łódź, dnia 14 kwietnia 1948 r.

Dotyczy: sprzedaży odpadków

Wasze znaki:

Wasza data:

Nasze znaki:

12762
II/IV/5/17262/48

Komunikujemy, że sprzedaż odpadków skór twardych i miękich dla Okręgowej Komisji Związków Zawodowych w Białymstoku odbędzie się na terenie okr. Białostockiego w następującym składzie i podanym poniżej terminie:

1. Garbarnia w Białymstoku dnia 21. kwietnia 1948 godz. 11 p.p.
ul. Waska 15

Odpad należy wydać za protokołem zdawczo odbiorczym po okazaniu dowodu wpłaty przez odbiorcę na konto Centrali Zbytu Przemysłu Skórzanego w Łodzi w H.B.P. oddz. Łódź Nr. 1163.

Cena za odpad ustali Komisja szacunkowa składająca się:

1. Przedstawiciela Fabryki dysponującej odpadem
2. " Warszawskich Zakładów Garbarskich
3. " Centrali Zbytu Przem. Skórzanego Kier. Nag. W-wa
4. " Społecznej Komisji Kontroli Cen
5. " Rady Zakładowej

W/w komisja czyni się odpowiedzialna za ustalenie rzeczywistych cen za odpad znajdujący się w/w Garbarni.

Po wydaniu odpadu przesłać należy do Centrali Zbytu Przem. Skórzanego w Łodzi protokół szacunkowy oraz protokół zdawczo odbiorczy wraz z rachunkiem fabryki na całą sumę minus 5%.

Po otrzymaniu w/w Centrala Zb. Przem. Skorz. wystawi rachunek dla odbiorcy.

Jednocześnie komunikujemy, że wyłączne prawo zakupu odpadków w/w Garbarni posiada Okręgowa Komisja Związków Zawodowych w Białymstoku.

Kierownik Biura Sprzedaży Wyrobów Garbarskich

Dyrektor Handlowy

Tobik Tadeusz

Do wiadomości Leśniak Aleksander.

1. Centralny Zarząd Przemysłu Skórzanego Łódź ul. Piotrkowska 26a
2. Warszawskie Zakłady Garbarskie Warszawa ul. Okopowa 78
3. Okręgowa Komisja Związków Zawodowych Białystok ul. Słonimskiego 15
4. Magazyn Centrali Zbytu Przemysłu Skorz. Warszawa ul. Długa 7a
5. Społeczna Komisja Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Nar. Białystok

3 18

S P R A W O Z D A N I E.

Spółecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej
w Białymstoku.

W okresie sprawozdawczym działalność Komisji Kontroli Cen wzrosła w znacznym stopniu, gdyż przeprowadzono 8 akcji kontroli przy udziale 111 ludzi.

Zkontrolowano 296 punktów sprzedaży, w tym 264 prywatnych, 25 spółdzielczych, 7 państwowych, w/g branż spożywczych 235, przemysłowych 56, usługowych 5.

Sporządzono protokołów 18, za pobieranie wygórowanych cen artykułów spożywczych 12, przemysłowe 5, brak cen wytycznych 1. Protokoły dotyczyły zakłady prywatne 15, spółdzielczych 2, zakłady państwowe 1.

Ukarano na łączną sumę 456.000 zł. Reasumując powyższe ~~poprawa~~ poprawa nastąpiła znaczna na odcinku uwidocznienia cen. gdyż sporadyczne wypadki braku wskazują o podporządkowaniu się.

Bolączko największą jest brak zrozumienia wśród kierowników i dyrektorów zakładów pracy, a konieczność delegowania ludzi na poziomie, którzyby mogli sprostać zadaniu i godnie reprezentować czynnik społeczny jakim jest Komisja Kontroli Cen.

Wobec powyższego w dniu 17.IV.48 postanowiono zwołać konferencje z kierownikami zakładów pracy, aby należycie z kardynować działalność komisji na należytych poziomie.

Sekretarz:

Przewodniczący:

/ Dworak Jan /

4 19

Sprawozdanie

za m-c kwiecień 1948r. z działalności Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku.

W okresie sprawozdawczym zorganizowano 7 akcji w których uczestniczyło 99 osób delegowanych z poszczególnych zakładów pracy. Skontrolowano 274 pkt. handlowych w tym prywatnych 265, spółdzielczych 7, państwowych 2, według branż spożywczych 181, włókienniczych 83, innych 10. Sporządzono protokołów 22 w/g branż spożywczych 22, pociągnięto do odpowiedzialności właścicieli sklepów prywatnych 22, ukaraną grzywną przez Delegaturę Komisji Specjalnej 18 właścicieli sklepów prywatnych na sumę 267.000 zł. Z powyższych protokołów wynika że, ukarani pozostali za pobieranie nadmiernych cen oraz handel kańczuszkowy i w małym stopniu za nie uwidocznienie cen.

W okresie sprawozdawczym zarządzono ~~edprawa~~ kierownikami zakładów pracy celem omówienia usprawnienia działalności Komisji Kontroli Cen, która w rezultacie nie dała pozytywnych wyników, a to z tej przyczyny że ludzie delegowani przez poszczególne zakłady ~~nie~~ pracy często nie stają na wysokości swojego zadania i pozostawiają wiele do życzenia. Kierownicy zakładów pracy wysyłają przeważnie ludzi nie umiejących pisać, którzy niemogą sprostać powierzonym ich zadaniom, oraz w dużej mierze zawodzą z delegowanie ludzi. Dla przykładu zaznaczyć należy że zamawiając na dzień wyznaczony 2-3 ludzi często przychodzi jeden lub wcale, dlatego też praca jest utrudniona bo nie pokrywa ona naszego planowania.

Sekretarz

/ /

Przewodniczący S.K.K.C.

/Dobosz J./

436500
1487550
456000
267000
2.647.050

CM 20

P r o t o k ó ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku z dnia 20.V.1948r.

O b e c n i

- 1/Wice przewodniczący ob.Krejza Piotr
- 2/Sekretarz ob.Sadczyk Aleksy
- 3/Członkowie ob.Kucharski Grzegorz
- 4/ - " - Samos Kazimierz

Porządek dzienny-rozpatrzenie sprawy.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku przedłożono wnioski Delegaturze Komisji Specjalnej do ukarania grzywną następujące osoby:

- 1/Wroblewska Helena zam.przy ul.Warszawskiej 98 za brak cen wytycznych wniosek do ukarania 10,000 zł.sprawa Rp.4/48
- 2/Boczkowski Feliks kiosk przy Siennym Rynku za brak cen wytycznych wniosek do ukarania 5,000 zł.Rp.13/48
- 3/Zmijewska Helena kiosk spoz.Sienny Rynek za pobieranie wygorowanych cen za kasze wniosek do ukarania 10,000 zł. sprawa Rp.16/48
- 4/Piedziuk Jan kiosk art.spoz.Sienny Rynek 13 przesłano do decyzji Delegatury Komisji Specjalnej sprawa Rp.25/48
- 5/Wachowski Leonard zam.w Starosielcach ul.Warszawska 50 za niewidoczno-
nienie ceny na cielecinie 30,000 zł.sprawa Rp.29/48
- 6/Kiszkis Władysława zam.przy ul.Warszawskiej 85 za brak wywieszki stwie-
rdzającej do ktorej kategorii należy restauracja 10,000 zł.sprawa Rp.40/48
- 7/Zdanowicz Bolesław zam.przy ul.Nowo-Warszawskiej za pobieranie w go-
rowanej ceny na kakao i ziele angielskie do ukarania 5,000 zł.sprawa Rp.41
- 8/Citkowska Leokadia zam.przy ul.Nowo-Warszawskiej 13 za brak rachunkow
akupu na kawę mieszaną wniosek 3,000 zł.sprawa Rp.42/48
- 9/Suchowolec Marian zam.przy ul.Wasilkowska 65 za pobieranie wygórowanych
cen za cukierki wniosek 25,000 zł.sprawa Rp.43/48
- 10/Nejman Halina zam.przy ul.Lipowej 48 za handel lancuszkowy 5,000 zł.
sprawa Rp.44/48

11/Kasprzak Leokadia zam.przy ul.Kolejowej 20 za brak wywieszki
stwierdzającej do ktorej kategorii zalicza się restauracja oraz za brak
cen wytycznych wniosek 20000/zł.sprawa.Rp.45/48

12/Zbudzi^{en} Emilja zam.przy.ul.Kozłowej 17 za pobieranie w go-
rowan ch cen za cukierki wniosek 10,000 zł; sprawa Rp.46/48

Sekretarz

/-/Sadczuk A.

Wice -Przewodnicząc

/-/Krejza Piotr

Członkowie

/ó/Kucharski G.

/-/Damoś K. *K. Sautoj*

eszkil
a brak w Białymstoku

zeszenie Kupców

Do

Białystok 2. XI. 1948 r.

5821

Pr. 225/1/48.

Ob. Producentów Spół. Pomocy Rolniczej
w Białymstoku.

Zatężone doświadczenie przekłada się do wiadomości.

Zatężone.

Wierosław

Edward Szredziński

EDWARD SZREDZIŃSKI

Białystok, dnia 28.V.1948r.

D o n i e s i e n i e

W dniu 21 maja 1948r. o godz. 14. min.30 jako Prezes Zrzeszenia w Białymstoku zostałem powiadomiony przez kupca Adama Chocholskiego, prowadzącego sprzedaż artykułów żelaznych w budce na Rybnym Rynku w Białymstoku, iż dokonywana jest u niego kontrola przez organy Społecznej Komisji Kontroli Cen w sposób sprzeczny z jednośnymi przepisami, a jeden z przedstawicieli Komisji Kontrolnej zachowuje się w sposób wysoce nieprzystojny.

Po przybyciu na miejsce stwierdziłem, iż Komisja Kontrolna składa się tylko z 2 osób. - Obaj członkowie Komisji byli w stanie nietrzeźwym i zachowywali się w sposób gorszący, wywołujący dookoła siebie zbiegowisko. - Żądali też oni od A. Chocholskiego okazania cennika Zarządu Miejskiego na artykuły żelazne. - W czasie dokonywanej kontroli jeden z członków Komisji, jak dowiedziałem się - nazwisko Niekrutów Antoni i drugi - Mokrzycki. - Niekrutów wykrzykiwał głośno następujące zwroty "ja was wszystkich jedno zniszczę, wy handlować nie będziecie" i pozatym cały szereg wulgarnych i obraźliwych wyrażen. -

Widząc tak aroganckie zachowanie się owego Niekrutowa wezwałem go do zachowania spokoju i wykonywania swych funkcji z zarządzenie Władz Państwowych, na co tenże Niekrutów, publicznie, wobec licznego tłumu krzychał głośno "ja mam cały rząd i ministrów w dupie". -

Wobec powyższego wezwałem milicję obywatelską, która odprowadziła obu członków Komisji do I-go Komisarjatu M.O. - Udałem się również do Komisarjatu, gdzie słyszałem, jak tenże Niekrutów w obecności Komendanta Komisarjatu, awanturując się w dalszym ciągu, ponownie wykrzykiwał, że wszystkich kupców zniszczyć i że handlować oni nie będą. -

Donosząc o powyższym prosimy o wszczęcie dochodzenia w sprawie niniejszej.

Na tle tej konkretnej sprawy musimy podnieść, iż niejednokrotnie nie już zdarzały się wypadki, iż członkowie Komisji Społecznej Kontroli Cen w stanie nietrzeźwym dokonywują kontroli i na podstawie sporządzonych przez nich protokółów oparte były orzeczenia skazujące na karę grzywny, niejednokrotnie bardzo wysokie. -

W związku z tem prosimy uprzejmie celem zapobieżenia na przyszłość tego rodzaju wypadków, aby w skład Kontrolnych Komisji wchodził każdorazowo jeden przedstawiciel kupiectwa i żeby delegowani byli do tych prac odpowiednio jednostki. -

Na terenach gdzie jest utrzymywana współpraca pomiędzy przedstawicielami kupiectwa i organami Kontroli Społecznych - tego rodzaju wypadki nie mają miejsca i praca kontrolna jest prowadzona zgodnie z istotnym zarządzeniem i intencjami Władz Rządowych, zmierzających do zwalczania prowadzonej spekulacji, a nie niszczenia podstaw egzystencji kupieckiej. -

Jako świadków niniejszego zajścia podaję :

1. Chocholski Adam Białystok Bema 44
2. Szawiec Antoni " Sucha 5

Prezes
/ A. Mikutajto /

Kierownik
/ E. Szchedziński /

Otrzymują :

1. Przewodniczący Społecznej Kom. Kontroli Cen. w Białymstoku
2. " Komisji Specjalnej w Białymstoku
3. Prokurator Sądu Wojskowego w Białymstoku
4. " " Okręgowego w Białymstoku
5. Przewodniczący Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku

SPOŁEC

przy M

W

1. I

2. I

3. I

4.

4. We

5. Sp

6. Pr

7. We

8. Po

9. U

10. S

SPÓŁECZNA KOMISJA KONTROLI CEN
przy Miejskiej Radzie Narodowej
w Białymstoku.

5-23

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPEKULACJĄ *zamiesz.* 1948

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych..... *5*
2. Ilość osób biorących udział w wszystkich akcjach..... *49*
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży..... *84*
4. a/ prywatnych..... *78*
b/ spółdzielczych..... *6*
c/ państwowych.....
4. Według branż:
a/ spożywczych..... *46*
b/ włókienniczych..... *33*
c/ monopolowych..... *5*
d/ innych..... *5*
5. Sporządzono protokółów *10*
a/ za pobieranie nadmierczych cen..... *4*
b/ odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów.....
c/ nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. *3* ustawy o cenach *6*
6. Protokoły dotyczyły:
a/ sklepów prywatnych..... *9*
b/ spółdzielczych..... *1*
c/ państwowych..... *7*
7. Według branż sporządzono protokółów
a/ spożywczych..... *10*
b/ włókienniczych.....
c/ monopolowych.....
8. Pociągnięto do odpowiedzialności:
a/ właścicieli sklepów prywatnych..... *9*
b/ pracowników sklepów prywatnych.....
c/ pracowników sklepów spółdzielczych..... *1*
d/ pracowników sklepów państwowych.....
9. Ukarano grzywną:
a/
b/ przez *Ukarano przez D. Kom. Spec. na 92 tys. zł.*
10. Skierowano z wnioskiem:
a/ na obóz.....
b/ grzywnę..... *10*
c/ na zmianę grzywny na karę obozu w razie nieściągalności

Sekretarz: *[Signature]*

Przewodniczący K.K.C.
przy M.R.N. *[Signature]*

Cen
114

P r o t o k ó ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku z dnia 15.VI.1948r.

Obecni

- 1/Wice przewodniczący ob.Krejza Piotr
- 2/Sekretarz ob.Sadczuk Aleksy
- 3/Członek ob.Kuchrski Grzegorz
- 4/Członek ob.Olechnowicz Czesław

Porządek dzienny 6 rozpatrzenie spraw

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku przedłożono wnioski Delegaturze Komisji Specjalnej do ukarania grzywną następujące osoby:

1/Ostapowicz Eugenia zam.przy.ul.Sienkiewicza Nr.20 za pobieranie wygórowanych cen za kaszę manną wniosek o postanowienie sprawy bez biegu 5,000 zł. sprawa Rp.20/48

2/Jakiel Helena kierowniczka sklepu B.S.S.Nr.przy ul.Sienkiewicza za niewidocznienie cen na szeregu artykułów wniosek o ukaranie w wysokość 5,000 zł.sprawa Rp.47/48

3/Grygas Ludwik zam.przy.ul.Bema 94 za handel lancuszkowy wniosek o ukaranie 10,000 zł.sprawa Rp.49/48

4/Wolska Weronika zam.przy.ul.Sw.Rocha 5 za brak rachunku zakupu na wódkę monopolową w sprzedawaniu w sklepie wniosek o ukaranie w wysokości 10,000 zł. sprawa Rp.50/48

5/Cimochowska Anna zam.przy ul.lupowej18.za brak rachunku zakupu na wódkę wniosek o postanowienie sprawy bez biegu sprawa Rp.52/48

6/Muraszko Helena zam.przy.ul.Kraśowskiej 13 za brak rachunku zakupu na wódkę wniosek o ukaraniu w wysokości 15,000 zł.sprawa Rp.53/48

7/Kucharska Maria zam.przy ul.Sienny Rynek 26 za brak cen wytycznych na szeregu artykułach wniosek o ukaranie w wysokości 10,000 zł.Rp.54/48

8/Błazewicz Stanisława zam.przy ul.Suchej 3 za pobieranie wygóro.cen za cukierki z powodu braku cech przestępstwa wniosek o postanowienie spraw bez biegu sprawa Rp.55/48

9/Gałasinski Tadeusz zam.przy.ul.Mazowieckiej 34 za handel łancuszkowy
15.000 zł.sprawa Rp.56/48

10/Łukaszyk Zofia hale miejskie str.35 za handel łancuszkowy wniosek
o ukaranie 15,000 zł.sprawa Rp.59/48

11/Lewosz Leokadia zam.przy.ul.Młynowej 9/1 za handel łancuszkowy 15,000
zł.sprawa Rp.61

12/Mroz Wiktor właściciel owocarni przy.ul.Pałacowej 18 za handel łancuś
szkowy 50,000 zł.sprawa Rp.57/48.

Sekretarz

/-/Sadczuk A.

Wice przewodniczący

/-/Krejza Piotr

Członkowie

/-/Samoś K.

/-/Olechnowicz Cz.

325
Białystok dnia 17.VI.1948r.

Ob.Przewodniczący

Spółecznej Komisji Kontroli Cen

w Białymstoku

Mikutajtis Antoni
Białystok ul.Mazowiecka 31-7

Wyjaśnienie

W dniu 8.VI.br.w stoisku moim w Halaach,które prowadzę wspólnie z Mickiewiczem Janem,jako spółnikiem,przeprowadzona była podczas mojej nieobecności kontrola przez organy Społecznej Komisji Kontroli Cen.-

Podczas tej kontroli ujawniono, iż na jednej sztuce materiału jedwabnego, w ilości 3 m., była oznaczona cena 1040zł./m, podczas gdy powinna być 679zł./m.

Równocześnie na drugiej sztuce takiego samego jedwabiu w ilości 7 m. była oznaczona cena 679zł./m, zamiast, jak powinno być, 1040 zł./m.-

Różnica ta wynika z powodu omyłki przy przypinaniu kartek z cenami, a błąd spowodowany był całkowitą identycznością materiałów pod względem gatunku, koloru i desena - *pochodziła*

Wyjaśniam przy tym, iż pozostała reszka 7-metrowa z dawnych remanentów i cena tego towaru wynosi również i obecnie 1040zł., podczas gdy reszka 3-metrowa jest z dostaw późniejszych i cena za tego materiału wynosi 679zł./m.-

Logicznym uzasadnieniem domniemania, iż w rzeczywistości zaszła w danym wypadku omyłka, jest fakt, iż sztuka większa (7-metrowa) oznaczona była ceną niższą niż rzeczywista (679 zł./m zamiast 1040 zł./m) a sztuka mniejsza (3-metrowa) oznaczona była ceną wyższą niż rzeczywista (1040zł./m zamiast 679zł./m). Jest rzeczą oczywistą, iż nikt świadomie nie bądzie działał na swoją szkodę i z tego jednego choćby faktu wynika, iż niespornie w omawianym wypadku zaszła omyłka.-

Pozatym na kartkach z ceną były podane cechy towaru i własnie cecha, wskazana na kartce, znajdującej się na sztuce 7-metrowej, odpowiadała dokładnie cesze wybitej fabrycznie na sztuce 3-metrowej. Gdyby więc ktoś świadomie chciał popełnić nadużycie - to zmieniłby cechę lub usunął ją z materiału. Jest to więc również pośrednio dowodem, iż nie było w danym wypadku umyślności działania.-

Wreszcie wyjaśniam, iż w danym dniu kartki na towarze umieszczał mój spółnik, -Mickiewicz, który zasadniczo prowadzi sprzedaż, ja zaś zajmuję się głównie dostarczaniem towaru. -Pozatym dużo czasu pochłania mi praca społeczna i z tych względów ja osobiście rzadko bywam w przedsiębiorstwie.-

Wobec powyższego proszę uprzejmie o spowodowanie ponownego rozpoznania sprawy niniejszej, ~~uzwaz~~ uchylenie zapadłego orzeczenia i wydanie orzeczenia, opartego na uwzględnieniu przytoczonych wyżej okoliczności i wymierzenie kary, odpowiedniej do zawinienia zupełnie nie umyślnego, które żadnej szkody nikomu nie przyniosło.-

Antoni Mikutajtis

61
26

P r o t o k ó ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku z dnia 30.VI.1948r.

O b e c n i

1/Wice-przewodniczący ob.Krejza Piotr

2/Sekretarz ob.Sadczyk Aleksy

3/Członkowie ob.Kucharski Grzegorz

4/ - " - Samoś Kazimierz

Porządek dzienny-rozpatrywanie spraw

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku przedłożono wnioski Delegaturze Komisji Specjalnej do ukarania grzywną następujące osoby:

1/Chocholskiego Adama zam.przy.ul.Bema 44 za pobieranie wygorowany cen za części rowerowe wniosek do ukarania 30000 zł.Rp.68/48

2/Harasińczuka i s-ki zam.przy.ul.Mazowieckiej 31 za pobieranie wygorowanych cen za części rowerowe i kosy wniosek do ukarania grzywną 30,000 zł.sprawa Rp.65/48

3/Czołpńskiego Antoniego zam.przy.ul.Suchej 23 za handel wódką i brak rachunku zakupu tejże wniosek do ukarania grzywną 5,000 zł.sprawa Rp.48/48

4/Szewieca Antoniego zam.przy.ul.Suchej 5 za brak cennika na farby wniosek o postanowienie sprawy bez biegu.

Sekretarz
/-/Sadczyk A.

Wice-przewodniczący
/-/Krejza Piotr

Członkowie
/-/Kucharski G.

/-/Samoś K.

K. Samoś

SPRZEDAZA KOMISJA KONTROLI CEN
Przy Miejskiej Radzie Narodowej
w Białymstoku.

6 24

DANE LICZBOWE Z WAPKI ZE SPECULACJA W NIES. Czerwiec... 1944

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych..... 5.....
2. Ilość osób biorących udział w wszystkich akcjach..... 26.....
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży..... 42.....
 - a/ prywatnych..... 38.....
 - b/ spółdzielczych..... 3.....
 - c/ państwowych..... 1.....
4. Według branż:
 - a/ spożywczych..... 21.....
 - b/ włókienniczych..... 20.....
 - c/ monopolowych..... 1.....
 - d/ innych..... 1.....
5. Sporządzono protokołów..... 16.....
 - a/ za pobieranie nadmierzych cen 12.....
 - b/ odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów.....
 - c/ nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. ustawy o cenach 4.....
6. protokoły dotyczyły:
 - a/ Sklepów prywatnych..... 16.....
 - b/ spółdzielczych.....
 - c/ państwowych.....
7. Według branż sporządzono protokołów:
 - a/ spożywczych..... 5.....
 - b/ włókienniczych.....
 - c/ monopolowych.....
 - ort. przemysłowych. 11.
8. Pociągnięto do odpowiedzialności:
 - a/ właścicieli sklepów prywatnych..... 14.....
 - b/ pracowników sklepów prywatnych.....
 - c/ pracowników sklepów spółdzielczych.....
 - d/ pracowników sklepów państwowych.....
9. Ukarano grzywną:
 - a/
 - b/ przez.....
10. Skierowano z wnioskami:
 - a/ na obóz..... 74.....
 - b/ grzywnę.....
 - c/ na znaną grzywny na karę obozu w razie nieściągalności

Sekretarz:

Podczuż

Przewodniczący S.R.N.S.
przy M.R.N. w/m

Przewodniczący

8 28

P r o t o k ó ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy M.R.S. w Białymstoku
z dnia 19.VII.1948r.

Obecni

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1/Wice-przewodniczący | ob. Krejza Piotr |
| 2/Sekretarz | ob. Sadczuk Aleksey |
| 3/Członek | ob. Kucharski Grzegorz |

Porządek dzienny-rozpatrzenie spraw

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku
przedłożono wnioski Delegaturze Komisji Specjalnej o ukaranie grzywną
następujące osoby:

1/Wróblewski Antoni zam.przy ul.Warszawskiej 98 za brak cennika i
nieuwiadczenia cen sprawa Rp.1/48 z braku dowodów winy wniosek o po-
stawienie sprawy bez biegu.

2/Crygas Ludwik zam.przy ul.Bema 94 za handel ładcuszkowy sprawa Rp.
49/48 wniosek o ukaranie grzywną w wysokości 10,000 zł.

3/Mokrzycka Leokadia zam.przy ul.Czarnej 5 m 8 sprawa Rp.69/48
wniosek o przesłanie akt.sprawy do Komendy Miasta W.O.w Warszawie.

4/Piotrowski Antoni zam.przy ul.Piasta 56 za pobieranie wygórowanych
cen za wino "Meneta" sprawa Rp.78/48 wniosek o ukaranie grzywną 15,000 zł.

5/Jodłowski Franciszek zam.przy ul.Wierzbowej 76 podejrzany o handel
ładcuszkowy sprawa Rp.67/48 wniosek o przesłanie akt.sprawy do Komendy W.O.
w Częstochowie celem przesłuchania wystawców rachunków zakwestionowanych
u podejrzanego.

6/Zywiecki Ignacy zam.przy ul.Bema 23 za brak cennika w zakładzie
krawieckim sprawa Rp.70/48 wniosek o ukaranie 10,000 zł.

7/Pokrzywinska Stanisława zam.przy ul.Sienny Rynek 8 za brak rachunków
zakupu sprawa Rp.71/48 wniosek o ukaranie 15,000 zł.

8/Juchniewicz Felicja Helena zam.przy ul.Sienkiwicza 11 podejrzana
o handel fałduszkowy sprawa Rp.66/48 z braku dowodu winy wniosek o pozostawienie sprawy bez biegu.

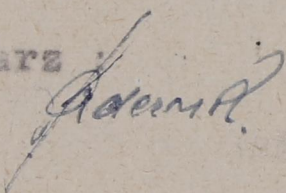
9/Zielińska Stanisława zam.przy ul.Sienkiwicza 97 za brak uwidocznienia cen sprawa Rp/248 z braku dowodu winy wniosek o pozostawienie sprawy bez biegu

10/Gryko Wiera zam.przy ul.Sw.Rocha 25 sprawa Rp.74/48 za brak rachunku zakupu wniosek o ukaranie 15,000 zł.

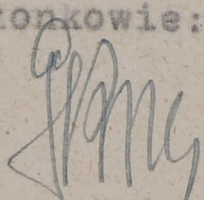
11/Zakowicz Stefania zam.ul.Wiatrakowa 24 sprawa Rp.63/48 za brak uwidocznienia cen na art.spoz.wniosek o ukaranie 7,000 zł.

12/Wuraszko Helena zam.ul.Krakowska 8 za brak rachunku zakupu na wódkę monopolową sprawa Rp.64/48 wniosek o ukaranie 20,000 zł.

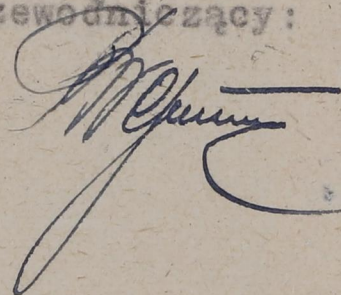
Sekretarz



Członkowie:



Przewodniczący:



Przy Nio
W

1. 1

2. 11

3. 11

4. 11

5. 11

6. 11

7. 11

8. 11

9. 11

10. 11

SPRAWOZDANIE KOMISJI KONTROLI CEN
Przy Miejskiej Radzie Narodowej
w Białymstoku.

17 29

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPECULACJA W MIEJSCACH.....*Lipcu*.....1948r.

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych.....*6.*.....
2. Ilość osób biorących udział w wszystkich akcjach.....*41.*.....
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży.....*86.*.....
 - a/ prywatnych.....*80.*.....
 - b/ spółdzielczych.....*6.*.....
 - c/ państwowych.....*6.*.....
4. Według branżi:
 - a/ spożywczych.....*50.*.....
 - b/ włókienniczych.....*36.*.....
 - c/ monopolowych.....*36.*.....
 - d/ innych.....*20.*.....
5. Sporządzono protokołów.....*20.*.....
 - a/ za pobieranie nadmierczych cen.....*15.*.....
 - b/ odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów.....*3.*.....
 - c/ nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. 3 ustawy o cenach.....*2.*.....
6. protokoły dotyczyły:
 - a/ sklepów prywatnych.....*20.*.....
 - b/ spółdzielczych.....*18.*.....
 - c/ państwowych.....*2.*.....
7. Według branż sporządzono protokołów:
 - a/ spożywczych.....*18.*.....
 - b/ włókienniczych.....*18.*.....
 - c/ monopolowych.....*2.*.....
 - d/ innych.....*2.*.....
8. Pociągnięto do odpowiedzialności: *z poprzedniego okresu sprawozdaniowego*
 - a/ właścicieli sklepów prywatnych.....*4.*.....
 - b/ pracowników sklepów prywatnych.....*4.*.....
 - c/ pracowników sklepów spółdzielczych.....*4.*.....
 - d/ pracowników sklepów państwowych.....*4.*.....
9. Ukarano grzywną:
 - a/*4.*.....
 - b/ przez.....*4.*.....
10. Skierowano z wnioskiem:
 - a/ na obóz.....*4.*.....
 - b/ grzywną.....*4.*.....
 - c/ na zmianę grzywny na karę obozu w razie nieściągalności.....*4.*.....

Sekretarz:

Przewodniczący S.K.K.C.
przy M.R.N. w/m

Na następny okres sprawozdający pozostało niezatwierdzonych
19 spraw z m-ca lipca 1948r.

Proszynski

Przewodniczący

10 30

P R O T O K O Ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku w dniu 5 sierpnia 1948 roku.

O B E C N I:

- | | | |
|------------------------|---|------------------------|
| 1. V-ce Przewodniczący | — | Ob. Krejza Piotr. |
| 2. Sekretarz | — | Ob. Sadczuk Aleksander |
| 3. Członek | — | Ob. Samoś Kazimierz |
| 4. Członek | — | Ob. Kucharski Grzegorz |

P O R Z A D E K D Z I E N N Y:

1. Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli cen w B-stoku. Przedłożono z wnioskiem Delegaturze Komisji Specjalnej do ukarania grzy-
ną następujące osoby:

- 1/ Ob. Tryburska Waleria zam. przy ul. Dąbrowskiego N: 22m 11.
Sprawę skierowano Delegaturze Kom. Specjalnej, sprawa R. P. Nr.75/48.
- 2/ Ob. Mańkowska Michalina zam. przy ul. Mazowiecka 25 sprawę skierowaną
Delegaturze Kom. Specjalnej, sprawa R.P.Nr.77/48.
- 3/ Ob. Szalański Czesław zam. ul. Mazowiecka 30 sprawę skierowaną Dele-
gaturze Kom. Specjalnej, sprawa R.P. Nr.72/48.
- 4/ Ob. Olszański Stanisław zam. ul. Mazowiecka 32 sprawę skierowaną
Delegaturze Kom. Specjalnej, sprawa R.P. Nr. 76/48.
- 5/ Dom Towarowy " SPOJNIA " na Ul. Piękna 2 sprawę skierowaną Delegatu-
rze Kom. Specjalnej sprawa Nr.73 R.P.
- 6/ Chodorówna Eugenia zam. ul. Sosnowa 74 Za pobieranie nadmiernych cen
za makaron i cukierki, z wnioskiem o ukaranie 15000 zł. Sprawa R.P.Nr.85/48
- 7/ Ob. Makarewicz Wanda zam. ul. Szosa-Południowa Nr. 46/3 Za pobieranie
nadmiernych cen za wina i handel kańczuszkowy wniosek do ukarania 30000
zł. Sprawa R.P.Nr.86/48.
- 8/ Ob. Debczyńska Wanda zam. wieś Księżyno gm. Bacieczki za odmowę sprze-
dazy słoniny wniosek do ukarania 10000 zł. sprawa R.P.Nr.81/48.
- 9/ Ob. Zygmunt Albin zam. ul. Brukowa Nr.7 za odmowę sprzedaży słoniny
wniosek do ukarania 10000zł. sprawa R.P. Nr.79/48.
- 10/ Ob. Purwin Izydor zam. ul. Waszyngtona Nr.1 m 9 Za brak cennika na
artykuły żelazne, wniosek do ukarania 15000zł. Sprawa R.P. Nr.89/48.
- 11/ Ob. Chodakiewicz Antoni zam. ul. Piwna Nr. 6. Za pobieranie nadmiernych
cen za artykuły żelazne, wniosek bez biegu. Sprawa R.P. Nr. 88/48.
- 12/ Ob. Dąbrowski Lucjan zam. ul. Ciemna Nr. 2. Za braku dowodów win
sprawę pozostawić bez biegu. Sprawa R.P. Nr.80/48.

- 250000
- 13/ Ob. Pikiel Józefa zam. ul. Angielska Nr.5. Za pobieranie nadmiernych cen za zeszyty szkolne ziele angielskie i musztarde, z wnioskiem do ukarania 300000zł. Sprawa R.P. Nr.84/48.
- 14/ Ob. Mieńko Stefania Zam. ul. Antoniukowska Nr.23. Za nie uwidocznienie cen na artykułach spożywczych, sprawę pozostawić bez biegu Spr.R.P.62/4
- 15/ Ob. Juchniewicz Felicia zam. Sienny-Rynek Nr.11. Sprawę pozostawić Bez biegu. Sprawa R.P.Nr.66/48.
- 16/ Ob. Stypułkowski Czesław zam. ul. Grunwaldzka Nr.15. Za Pobieranie nadmiernych cen za cukierki i ser szwajcarski. Wniosek do ukarania 250000zł. Sprawa R.P.Nr.83/48.
- 17/ Ob. Lewosz Leokadia zam. ul. Młynowa Nr.9/1. Za pobieranie nadmiernych cen za zeszyty szkolne i proszki waniliowe, i nie uwidocznienia cen wniosek do ukarania 200000zł. Sprawa R.P.Nr.82/48.

Sekretarz

Vice-Przewodniczący

/-/ Sadczuk Aleksander

/-/ Krejza Piotr

Członkowie:

1/ Samoś Kazimierz

2/ Kucharski Grzegorz

P R O T O K Ó Ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku w dn. 12.VIII.1948 roku.

O B E C N I:

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. V-ce Przewodniczący | - Ob. Krejza Piotr |
| 2. Sekretarz | - Ob. Sadczuk Aleksander. |
| 3. Członek | - Ob. Samoś Kazimierz. |
| 4. Członek | - Ob. Kucharski Grzegorz. |

P O R Z Ä D E K D Z I E N N Y

1. Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli cen w Białymstoku, przedłożona z wnioskiem Delegaturze Komisji Specjalnej w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby:

1. Ob. Purta Eugeniusz zam. przy ul. Sukienna Nr.5. Za pobieranie wygórowanych cen za konserwy rybne, rybki wędzone, delikatesy cukierki fuksa i cukier waniliowy, wniosek do ukarania 50.000 złotych. Spr. R.P. Nr.95/48.
2. Ob. Ulanowicz Jan zam. ul. Depowa Nr.1/1. Za pobieranie wygórowanych cen za zeszyty szkolne i handel łańcuszkowy, wniosek do ukarania 50.000 złotych sprawa R.P. Nr.90/48.
3. Ob. Olszewki Czesław zam. ul. Świętego-Recha Nr.19. Za pobieranie nadmiernych cen za ser Telżycki, wniosek do ukarania 10.000 złotych. Sprawa R.P. Nr.96/48.
4. Ob. Berysiak Irena zam. ul. Piasta Nr.51. Po rozpatrzeniu sprawę pozostawić bez biegu. Sprawa R.P. Nr.87/48.
5. Ob. Kerszun Jerzy zam. ul. Grunwaldzka Nr.38. Za pobieranie nadmiernych cen za mieszankę „Bochna”, wniosek do ukarania 15.000 złotych. Sprawa R.P. Nr.91/48.
6. Ob. Wiszczyńska Irena zam. ul. Bema Nr.37 m.1. Za pobieranie wygórowanych cen za jedwab bluzkowy, wniosek do ukarania 10.000 złotych. Sprawa R.P. Nr.94/48.

7. Ob. Purwin Wacław zam. ul. Waszyngtona Nr. 1. m. 9. Za pobieranie wygórowa-
nych^{cen} za sedę kaustyczną i handel żalcuszkowy, wniosek do ukarania
80.000 złotych. Sprawa R.P. Nr. 93/48.
8. Ob. Purwin Izzyder zam. ul. Piwna Nr. 12. Za pobieranie nadmiernych cen
za sedę kaustyczną i handel żalcuszkowy, wniosek do ukarania 80.000 zł.
Sprawa R.P. Nr. 92/48.

Sekretarz

V-ce Przewodniczący

/-/ A. Sadezduk

/-/ P. Krejza

Członek

/-/ K. Sanoś

Członek

/-/ G. Kucharski

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPECULACJA W MILS. *Sierpień 1949 r.*

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych 4
2. Ilość osób biorących udział w wszystkich akcjach 25
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży 83

- a/ prywatnych 75
b/ spółdzielczych 8
c/ państwowych 7

4. Według branż:

- a/ spożywczych 63
b/ włókienniczych 18
c/ monopolowych 7
d/ innych 2

5. Sporządzono protokołów 16

- a/ za pobieranie nadlicznych cen 16
b/ odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów 7
c/ nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. 7. ustawy o cenach

6. Protokoły dotyczyły:

- a/ sklepów prywatnych 16
b/ spółdzielczych 7
c/ państwowych 7

7. Według branż sporządzono protokołów:

- a/ spożywczych 11 *przemysłowych* 5 c/ monopolowych k.

8. Pociągnięto do odpowiedzialności:

- a/ właścicieli sklepów prywatnych 6
b/ pracowników sklepów prywatnych 7
c/ pracowników sklepów państwowych 7
d/ pracowników sklepów państwowych 7

9. Ukarano grzywną:

- a/ we własnym zakresie 7
b/ przez inne władze 7

10. Skierowano z wnioskami:

- a/ na oboz
b/ na oboz i grzywnę
c/ na zamknięcie w celu na karę obozu w razie nieobecności

Pociągnięto do odpowiedzialności z poprzedniego okresu sprawozdania 19 i z miesiąca sierpnia 6 właścicieli sklepów prywatnych, których sprawy skierowano z wnioskiem o ukaranie grzywną do Deleg. Kom. Spec. Postanowieniem D.H.S. ukarano na sumę 581.000 zł. erte.

Pozostało niezatwierdzonych na następny okres
sprawozdawczy z m-ca sierpnia 1948r. 10 spraw.

podpisat.

sekretarz.

S. K. H. C przy M. B. H.

w Białymstoku

Podpisano.

P

Bie

w l

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

PROTOKOŁ

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej
Radzie Narodowej w Białymstoku w dniu 2 września 1948 r.

O B E C N I:

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. V-ce Przewodniczący | - Ob. Krejza Piotr |
| 2. Sekretarz | - Ob. Sadczuk Aleksander |
| 3. Członek | - Ob. Samoś Kazimierz |

P O R Z A D E K D Z I E N N Y:

1. Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli cen w
Białymstoku przedłoż^{no} wnioskami Delegaturze Komisji Specjalnej
w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby:

1. Ob. Tyszek Maria zam. ul. Łukowa Nr.7. w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za olej maszynowy, wniosek do ukarania
100.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 97/48.
2. Ob. Łupiński Józef zam. ul. Wasilkowska Nr. 41. w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za mieszankę kawową, wniosek do
ukarania 10.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 99/48.
3. Ob. Radziszewski Bolesław zam. ul. Rabińska Nr.5 w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za wino i konserwy rybne, wniosek do
ukarania 25.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 100/48.
4. Ob. Jurkowski Antoni zam. ul. Antoniukowska Nr.5 w Białymstoku.
Sprawę pozostawić bez biegu. Sprawa R.P. Nr. 101/48.
5. Ob. Gołębiowska Stanisława zam. ul. Antoniukowska Nr.6 w Białymstoku.
Za handel żańcuszkowy na cukierkach. Wniosek do ukarania 10.000 zł.
Sprawa R.P. Nr. 102/48.
6. Ob. Ogonek Józef i S-ka zam. ul. Grunwaldzka Nr.58 w Białymstoku.
Za brak cen na wędlinach, wniosek do ukarania 500.000 złotych.
Sprawa R.P. Nr. 103/48.
7. Ob. Bitow Bronisław zam. ul. 3 Maja w Supraślu.
Za nie uwidocznienie cen na bułkach i chlebie, wniosek do ukarania
30.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 104/48.
8. Ob. Sadkowski Kazimierz zam. ul. 11. Listopada w Supraślu.
Za pobieranie nadmiernych cen i handel żańcuszkowy. Wniosek do ukarania
50.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 105/48.

Sekretarz

/-/ A. Sadczuk

Członek

/-/ K. Samoś

Przewodniczący

/-/ P. Krejza

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku w dniu 26 września 1948 r.

O B E C N I:

- | | | |
|------------------------|---|-----------------------------|
| 1. V-ce Przewodniczący | - | Ob. Krejza Piotr |
| 2. Sekretarz | - | Ob. Sadczuk Aleksander |
| 3. Członek | - | Ob. Sameś Kazimierz |

P O R Z Ä D E K D Z I E N N Y:

1. Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli cen w Białymstoku przedłożone z wnioskiem Delegaturze Komisji Specjalnej w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby:

- 1/ Ob. Kozłowski Czesław zam. ul. Szpitalna 16. w B-stoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za olej maszynowy, pobierając 80 zł. zamiast obowiązującej ceny 71 zł. wniosek do ukarania 80.000 zł.
Sprawa R.P.Nr.98/48.
- 2/ Ob. Galicka Lucia zam. ul. Legjonowa Nr. 48. m. 2. w B-stoku.
Za podejżenie handlu fałcuszkowego, sprawę skierować do Delegatury Komisji Specjalnej w B-stoku celem przesłuchania wystawców rachunków. Sprawa R.P.Nr.106/48.
- 3/ Ob. Świrydowicz Kazimierz zam. ul. Rabińska Nr. 5 w B-stoku.
Za brak cennika Gastronomicznego i wywieszki do której kategorii należy lokal, wniosek do ukarania 20.000 zł. Sprawa R.P.Nr.107/48.
- 4/ Ob. Krzycha Maria zam. ul. Świętego-Recha Nr. 5. w B-stoku
Za handel mięsny w dni bez mięsne, wniosek do ukarania 25.000 zł.
Sprawa R.P.Nr.108/48.
- 5/ Ob. Kutrynowicz Nadzieia kir. gospodyń. Spółdzielni Samopomocy Chłopskiej w Dojlidach. Za brak uwidocznienia cennika zakładów Gastronomicznych oraz wywieszki stwierdzającej do której kategorii zalicza się zakład Gastronomiczny. Wniosek do ukarania 2.000 zł.
Sprawa R.P.Nr.109/48.
- 6/ Ob. Sokołowicz Stefania zam. ul. Syonimska Nr. 43 w B-stoku.
Za brak rachunków zakupu na pieprz, sprawę pozostawić bez biegu.
Sprawa R.P.Nr.112/48.
- 7/ Ob. Redziejewicz Jan zam. ul. Sosnowa Nr. 43. w B-stoku.
Za zakup maki na wolnym rynku, sprawę pozostawić bez biegu.
Sprawa R.P.Nr.110/48.

8/ Ob. Pruszek Ludwik zam. ul. Mazowiecka Nr. 31. w B-stoku.
Za zakup maki na wolnym rynku płać po 90 zł. za kg. co mogło by powo-
dować zwyżkę cen, wniesek do ukarania 50.000 zł.
Sprawa R.P.Nr. 111/48.

9/ Ob. Stryjewski Henryk właściciel piekarni zam. ul. Waszyngtona Nr. 13.
Za zakup maki na wolnym rynku płać po 90 zł. kg. zamiast 80 zł. co
może spowodować zwyżkę cen. Wniesek do ukarania 50.000 zł.
Sprawa R.P.Nr. 113/48.

Secretarz

Sadezuk A.
/-/ Sadezuk A.

Członek

R. S. Samoś
/-/ Samoś K.

V-ce Przewodniczący

Krejza Piotr
/-/ Krejza Piotr

S. H. H. C. przy M. R. N.
w Białymstoku.

58

12

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPECULACJA W KILKIMIESIACH 1947 R.

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych 8
2. Ilość osób biorących udział we wszystkich akcjach 42
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży 101
 - a/ prywatnych 96
 - b/ spółdzielczych 3
 - c/ państwowych 2
4. Według branż:
 - a/ spożywczych 66
 - b/ włókienniczych 18
 - c/ monopolowych 5
 - d/ innych 11
5. Sporządzono protokoły 11
 - a/ za pobieranie nadmiernych cen 1
 - b/ odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów 1
 - c/ nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. 14 ustawy o cenach 10
6. Protokoły dotyczyły:
 - a/ sklepów prywatnych 9
 - b/ spółdzielczych 2
 - c/ państwowych 5
7. Według branż sporządzono protokołów:
 - a/ spożywczych 6 włókienniczych 1 *przedsięb. usług.* 4
c/ monopolowych k.
8. Pociągnięte do odpowiedzialności:
 - a/ właścicieli sklepów prywatnych 10
 - b/ pracowników sklepów prywatnych 5
 - c/ pracowników sklepów państwowych 1
 - d/ pracowników sklepów państwowych 5
9. Ukarano grzywną:
 - a/ we własnym zakresie 3
 - b/ przez inne władze 3 6.
10. Skierowano z wnioskiem:
 - a/ na obóz 7
 - b/ na obóz i grzywnę 7
 - c/ na zamianę grzywny na karę obozu w razie nieściągalności 7

repte.

W miesiącu sprawozdawczym na wniosek S. H. H. C.
Delegatura Komisji Specjalnej ukazała gminę
6 właścicieli sklepów, oraz 8 właścicieli sklepów z m.
sierpnia których sprawy przestano w m-cu sprawozda-
wać. Razem ukazało 14 właścicieli sklepów na 572.0

sekretar. S. H. H. C. przy M. R. H.
w Białymostku

Podpis.

Z pos

O B

P O

stoku

do uk

1. Ob
Za
uk

2. Ob
Za

3. Ob
Za
do

4. Ob
Za

5. Ob
Za
ka

6. Ob

7. Ob

8. Ob
Za
n

9. Ob
Za
d

10. Ob
Za
Z

11. Ob
Za
u

- P R O T O K O Ł -

39

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie
Narodowej w Białymstoku w dniu 19. października 1948 roku.

O B E C N I:

- | | | |
|-------------------|---|---------------------------|
| 1. Przewodniczący | - | Ob. Kobyliński Mieczysław |
| 2. Sekretarz | - | Ob. Sadezuk Aleksander |
| 3. Członek | - | Ob. Samoś Kazimierz |

P O R Z A D E K D Z I E N N Y:

1. Rozpatrywanie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku przedłożono z wnioskiem Delegaturze Komisji Specjalnej w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby.

1. Ob. Cimoszowska Anna zam. ul. Lipowa Nr. 18. w Białymstoku.
Za brak rachunków i niewidoczności cen na czekoladzie, wniosek do ukarania 50.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 115/48.
2. Ob. Hryniewicka Regina zam. ul. Wiejska Nr. 34 w Białymstoku.
Za handel fałszowany, wniosek do ukarania 30.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 116/48.
3. Ob. Pastuszko Jan zam. ul. Pułaskiego Nr. 22 w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za ocet esencje octowe i masło, wniosek do ukarania 10.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 117/48.
4. Ob. Szydłowski Władysław zam. ul. Białostocka Nr. 10 w Białymstoku.
Za handel fałszowany, wniosek do ukarania 10.000 zł. Spr. R.P. Nr. 118/48.
5. Ob. Golik Henryk zam. ul. Sukienka Nr. 5. w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za konserwy esencje octowe mieszankę kawowo i makaron, wniosek do ukarania 50.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 119/48.
6. Ob. Wróblewski Antoni. Sprawa R.P. Nr. 123/48. pozostawić bez biegu.
7. Ob. Marciniak Władysław. Sprawa R.P. Nr. 125/48 pozostawić bez biegu.
8. Ob. Wójtowska Janina zam. w Supraślu ul. 3 Maja Nr. 16.
Za pobieranie wygórowanych cen na artykuły spożywcze, wniosek do ukarania 25.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 127/48.
9. Ob. Piech Antoni zam. wieś Ogródniczki pow. Białostocki.
Za niewidoczność cen na artykuły spożywcze i przemysłowe, wniosek do ukarania 2.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 126/48.
10. Ob. Kudrewicz Stanisław zam. w Knyszynie ul. Rynek Nr. 11.
Za pobieranie nadmiernych cen snar do wozów, wniosek do ukarania 20.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 130/48.
11. Ob. Murawska Jadwiga zam. ul. Lubelska Nr. 11. w Białymstoku.
Za pobieranie wygórowanych cen za mąkę i brak rachunku wniosek do ukarania 50.000 zł. Sprawa R.P. Nr. 121/48.

12. Ob. Sakowicz Bazyli zam. wieś Niewodnica pow. Białostocki.
Za spekulacje masła, wniosek do ukarania 500 zł. Sprawa R.P.Nr.133/48.
13. Ob. Janowicz Jadwiga zam. Kolonia Zaczysze gm. Kalinówka.
Za pobieranie wygórowanych cen za pracę przenną wniosek do ukarania
5.000 zł. Sprawa R.P.Nr.132/48.

Sekretarz

/-/ Sadezduk A.

Członkowie

R. Samoś

/-/ Samoś K.

Przewodniczący

M. Kobylinski

/-/ Kobylinski M.

91 64

P r o t o k ó ł

Z posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen przy Miejskiej Radzie Narodowej w Białymstoku w dniu 26 października 1948r.

O B E C N I :

1. V-ce Przewodniczący
2. Sekretarz
3. Członek

- Ob. Krejza Piotr
- Ob. Sadczuk
- Ob. Kucharski Grzegorz¹².

P O R Z A D E K D Z I E N N Y :

1. Rozpatrzenie spraw.

W wyniku posiedzenia Społecznej Komisji Kontroli Cen w Białymstoku przedłożone z wnioskiem Delegaturze Komisji Specjalnej w Białymstoku do ukarania grzywną następujące osoby:

- 1./ Szawiec Gabryela zam. ul. sucha 5 za pobieranie wygórowanych cen za pokost wniosek o ukaranie 10,000 sprawa Rp. 134/48.
- 2/ Puciłowski Albin kier. Powszechnej Spółdzielni Supraślanka za kalkulację wyższych cen na wiadra smar do wozów, baterie i niewidocznienie cen. wniosek o ukaranie 5,000 sprawa Rp. 128/48 i 129/48.
- 3/ Wecel Henryk kalkulator B.S.S. za kalkulację wyższych cen na baterie wniosek o ukaranie 5,000 zł. sprawa Rp. 120/48 i 124/48.
- 4/ Kisiel Apolonie zam. w Białymstoku ul. Smolna 6 za handel kańczuszkowy. Wniosek o ukaranie 10,000 zł. Sprawa Rp. 122/48.
- 5/ Chodorowska Franciszka zam. w Knyszynie za pobieranie wygórowanych cen za smar żółty do wozów. Wniosek o ukaranie 1000 zł. Sprawa Rp. 131/48.
- 6/ Tuzińska Aleksandra zam. w Białymstoku ul. Kupiecka 7 Wniosek o skierowanie sprawy do Urzędu Skarbowego w Białymstoku Sprawa. Rp. 114/48.-

Sekretarz

/-/ Sadczuk

Członkowie

~~XXV/Sadczuk~~

/-/ Kucharski G.

Przewodniczący

/-/ Krejza

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPECULACJĄ Z Mies. południowa 48
=====

1. ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych 8
2. ilość osób biorących udział we wszystkich akcjach 56
3. ilość skontrolowanych punktów sprzedaży 126
- a) prywatnych 110
- b) spółdzielczych 16
- c) państwowych .
4. Według branż:
- a) spożywczych 29
- b) włókienniczych 37
- c) monopolowych .
- d) innych 10
5. Sporządzono protokółów:
- a) za pobieranie nadmieranych cen 20
- b) za odnowę sprzedaży przy równoczesnym chowa-
niu towarów .
- c) nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. .
ustawy o cenach:
6. Protokoły dotyczyły:
- a) sklepów prywatnych 16
- b) spółdzielczych 4
- c) państwowych .
7. Według branż sporządzono protokółów:
- a) spożywczych 9
- b) ~~włókienniczych~~ 9 art. przewyższonej
- c) ~~monopolowych~~ 2 inne .
8. Pociągnięto do odpowiedzialności:
- a) właścicieli sklepów prywatnych 14
- b) pracowników sklepów prywatnych .
- c) pracowników sklepów spółdzielczych 1
- d) pracowników sklepów państwowych .
9. Ukarano grzywną:
- a) .
- b) przez .

Ukarano grzywną 15 osób przez Deleg. Kom. Specjalnej.
na sumę 176 tys. 500 zł.

[Signature]
sekretarz S.M.K.C.

10. Skierowane z wnioskiem:

- a) na obóz _____
- b) grzywnę _____
- c) na zmianę grzywny na karę obozu w razie nie-
ściągalności.

Sekretarz

Przewodniczący S.K.K.C.
przy M.R.E.

Miejska
przy P

Obiad pop
" klu
"

Zupy cena

Zupa szcza

Krupnik

Rosół z ka

Barszcz cz

Zupa - górki

Grochówka

Kapusta

Zupa pomid

Zupa z ka

Turko zsia

Zupa szcza

z zankami

Krupnik na

z me

ra cz

podówka

Barszcz wo

Zupa owoco

Zupa pomid

Jarzynny...

Kartofle

" ze

" smaż

Kapusta g

Marchewka

Buraczki

Salatka z

Grzanki z

" z

Makaron

Kaszka

Diabietki

Grech pur

Kempot zw

Sos chrzan

" pomido

" tatar

Miejska Komisja Cennikowa
przy Prezydencie m. Białegostoku

C E N N I K

Na podstawie zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu wprowadza się dla zakładów gastronomicznych na terenie m. Białegostoku poniższy obowiązujący cennik z ważnością od dnia 1-go listopada 1944 do odwołania.

	Zakłady gastr. II-ej kat.	III-ej kat.	IV-ej kat.
Obiad popularny z 2-ch dań	70 zł.	70 zł.	70 zł.
" klubowy " "	115 "	110 "	105 "
" " z 3-ch dań	150 "	145 "	140 "
<u>Zupy cena 1 porcji:</u>			
Zupa szczawiowa z kartoflami	35 "	32 "	30 "
Krupnik	25 "	22 "	20 "
Rosół z kartoflami	25 "	22 "	20 "
Barszcz czerwony	35 "	32 "	30 "
Zupa -górkowa	30 "	28 "	25 "
Grzybówka	35 "	32 "	30 "
Kapśniak	35 "	32 "	30 "
Zupa pomidorowa z kartoflami	30 "	28 "	25 "
Zupa z kartoflami	30 "	27 "	25 "
Turko zsiadłe z kartoflami	45 "	40 "	35 "
Zupa szczawiowa z jajkami lub grzankami	40 "	36 "	33 "
Krupnik na mięsie lub podróbkach	30 "	28 "	25 "
Zupa z makaronem lub kaszą	40 "	36 "	33 "
Barszcz czerwony z wędliną	40 "	36 "	33 "
Grzybówka z wędliną i grzankami	45 "	40 "	35 "
Barszcz wołyński	30 "	28 "	25 "
Zupa owocowa z kluskami	45 "	40 "	35 "
Zupa pomidorowa z kaszką	35 "	32 "	30 "
<u>Jarzyzny, przystawki, desery</u>			
Kartofle tłuczone	10 "	8 "	6 "
" ze słoniną	15 "	12 "	10 "
" smażone lub fryt	25 "	23 "	20 "
Kapusta gotowana	15 "	12 "	10 "
Marchewka	25 "	23 "	20 "
Buraczki	20 "	18 "	15 "
Salatka z kapusty	10 "	8 "	6 "
Grzanki zwykłe	10 "	8 "	6 "
" zupne	15 "	12 "	10 "
Makaron	25 "	23 "	20 "
Kaszka	15 "	12 "	10 "
Diablietki	30 "	27 "	25 "
Grech puré	20 "	18 "	15 "
Kempot zwykły	40 "	36 "	33 "
Sos chrzanowy	10 "	8 "	6 "
" pomidorowy	15 "	12 "	10 "
" tatarski	40 "	37 "	35 "

Cena 1 porcji

<u>w zakładach gastronomicznych</u>	<u>II-ej kat</u>	<u>III-ej kat</u>	<u>IV-ej kat</u>
<u>barowe:</u>			
Kotlet siekany	140 zł.	130 zł.	120 zł.
Kiełbasa biała z sosem	110 "	105 "	100 "
" wędzona na zimno	66 "	64 "	60 "
Parówki lub serdelki na gorąco	140 "	135 "	130 "
Serdelki na zimno	80 "	75 "	70 "
Kiełbasa kaszana smażona	60 "	58 "	55 "
Pigossy z kartoflami	120 "	115 "	110 "
Gulasz z kluskami	110 "	105 "	100 "
Zabierka duszona z kartoflami	130 "	125 "	120 "
Cynadorki z kaszą	125 "	120 "	110 "
Płatki z pulpetami	110 "	105 "	100 "
Golonka z grochem	110 "	105 "	100 "
Ozór w sosie z kartoflami	140 "	135 "	130 "
Wątróbka z buraczkami	110 "	105 "	100 "
Nóżki smażone	110 "	105 "	100 "
Móżdżek smażony	130 "	125 "	120 "
Podróbki z drobiu w sosie	130 "	125 "	120 "
Pierogi z mięsem	120 "	115 "	110 "
Pierogi z serem	100 "	95 "	90 "
Pierogi z kapustą	100 "	95 "	90 "
Kluski ze skłoniną	70 "	68 "	65 "
Kasza gryczana lub krakowska	40 "	35 "	30 "
Fasola po bretońsku	60 "	58 "	55 "
Kluski kartoflane ze skłoniną	60 "	58 "	55 "
Kotlet wieprzowy z jarzynami	200 "	185 "	180 "
Schab pieczony z jarzynami	140 "	135 "	130 "
Kotlet cielęcy z jarzynami	150 "	145 "	140 "
Wątróbka cielęca smażona z jarzynami	130 "	125 "	120 "
Boczek pieczony z jarzynami	110 "	105 "	100 "
Żurek po wiedeńsku	230 "	220 "	210 "
Bejsztyk z polędwicy	200 "	195 "	190 "
Zrazy węgierskie	275 "	260 "	250 "
Saszyk barani lub z polędwicy	275 "	260 "	250 "
Stek wieprzowy z cebulą i z jajkiem	200 "	195 "	190 "
Kiełbasa wędzona na gorąco	105 "	100 "	95 "
<u>Dania z drobiu:</u>			
Gęś na gorąco z jarzynami	250 "	240 "	230 "
Indyk na gorąco z jarzynami	250 "	240 "	230 "
Kura pieczona z przystawkami	250 "	240 "	230 "
Kaczka pieczona z przystawkami	250 "	240 "	230 "
Kotlet siekany z drobiu	130 "	120 "	110 "
De willaille	400 "	390 "	380 "
Kura w rosole	180 "	170 "	165 "
<u>Dania rybne:</u>			
Ryby w galarecie	130 "	120 "	115 "
Ryba po grecku	130 "	120 "	115 "
Ryba faszerowana z chrzanem	100 "	95 "	90 "
Winegret z ryby	90 "	85 "	80 "
Karp smażony	260 "	255 "	245 "
Szczupak lub sandacz smażony	200 "	210 "	200 "
Cielęcina pieczona z jarzynami	110 "	100 "	95 "
Żurka mięsa z ogórkiem	100 "	95 "	90 "
Pieczonka wołowa z jarzynami	140 "	130 "	125 "
Kotlet siekany z jarzynami	110 "	100 "	95 "

Cena 1 porcji

w zakładach gastronomicznych II-ej kat. III-ej kat. IV-ej kat.

Dania rybne:

Ryby zapiekane w śmietanie	380 zł.	360 zł.	340 zł.
Sandacz po polsku	270 "	260 "	250 "
Lin i la flaczki	440 "	420 "	400 "

Dania różne

Omlet zwykły z 3-ch jaj	135 "	125 "	115 "
Omlet z konfiturami	190 "	180 "	170 "
Omlet z wędliną	180 "	170 "	165 "
Jajecznica z 3-ch jaj	135 "	125 "	120 "
Jajecznica z wędliną	130 "	125 "	120 "

Zakąski

Smakowita z szynką	35 zł.	33 zł.	30 zł.
" z miedziem	50 zł.	47 zł.	45 zł.
" tatarsko	40 "	35 "	30 "
" z łososiem	110 "	105 "	100 "
" z wędzorem	35 "	33 "	32 "
" ze śledziem	40 "	35 "	30 "
Zimne mięs w kawałkach	40 "	35 "	30 "
Pasztecik w kawałkach	30 "	27 "	25 "
Śledź w oliwie (pół śledzia)	50 "	45 "	40 "
" w śmietanie (pół śledzia)	50 "	45 "	40 "
" marynowany (pół śledzia)	50 "	45 "	40 "
Jajko na twardo	30 "	27 "	25 "
Jajko faszerowane	35 "	33 "	30 "
Nóżki w galarecie	50 "	45 "	40 "
Paszteciki z mięsem	50 "	45 "	40 "
" z kapustą	35 "	33 "	30 "
Salatka śledziowa	60 "	55 "	50 "
Salatka jarzynowa	60 "	55 "	50 "

Napoje bezalkoholowe

Kawa prawdziwa 1/2	35 "	33 "	30 "
" " cała	70 "	60 "	50 "
Herbata prawdziwa parzona	40 "	35 "	30 "
" " zwykła	35 "	33 "	30 "
Kawa po wiedeńsku	180 "	170 "	160 "

Wódki

Wódka zwykła gorzka	880 "	725 "	660 "
Wódka - cena zakupu plus marża			
Netto brutto.....	70%	40%	30%

Wszystkich cen jest doliczone 10% podatku konsumcyjnego.

Wydawanie obiadów popularnych i klubowych ma odbywać się w godz. od 13-tej do 17-tej zaś przez cały czas trwania otwarcia zakład jest zobowiązany do wydawania 2-ch tanich dań.

Ządanie lub pobieranie cen wyższych od ustalonych jest zabronione przez art. 1 Ustawy z dnia 2.VI.1947r. o zwalczaniu drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym (Dz.U.R.P.Nr.43,poz.218) i mocy art.14 ust.1. tejż ustawy będzie karany więzieniem do lat 5-ciu i grzywną do 5.000.000.- zł., lub jedną z tych kar w trybie postępowania doraźnego.

Nieuwidocznienie cen towarów, znajdujących się w przedsiębiorstwach sprzedaży, w sposób dostępny dla każdego kupującego, w myśl art. 15 w/w ustawy jest karane aresztem do 1-go roku, lub grzywną do 500.000 zł., albo obiema tymi karami łącznie.-



Przewodniczący
Miejskiej Komisji Cennikowej

inż. (-) M. Trybunski

22

46

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPEKULACJĄ Z Mies. Listopada 48r
=====

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych 4
2. Ilość osób biorących udział we wszystkich akcjach 40
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży 117
 - a) prywatnych 117
 - b) spółdzielczych -
 - c) państwowych -
4. Według branż:
 - a) spożywczych 29
 - b) włókienniczych 10
 - c) monopolowych -
 - d) innych 18
5. Sporządzono protokółów:
 - a) za pobieranie nadmiernych cen 4
 - b) za odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowaniu towarów -
 - c) nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. -
ustawy o cenach: 8
6. Protokoły dotyczyły:
 - a) sklepów prywatnych 12
 - b) spółdzielczych -
 - c) państwowych -
7. Według branż sporządzono protokółów:
 - a) spożywczych 5
 - b) włókienniczych 6
 - c) monopolowych 1
8. Pociągnięte do odpowiedzialności:
 - a) właścicieli sklepów prywatnych -
 - b) pracowników sklepów prywatnych -
 - c) pracowników sklepów spółdzielczych -
 - d) pracowników sklepów państwowych -
9. Ukarano grzywną:
 - a) -
 - b) przez -

N m-cu sprawozdanezym S. H. K. C nie odbyła posiedze-
ni i spraw nie rozpatrywano, gdyż protokoły sporządzono
w drugiej połowie m-cu sprawozdanezego i nie zostali
terle.

10. Skierowano z wnioskiem:

- a) na obóz _____
- b) grzywnę _____
- c) na zmianę grzywny na karę obozu w razie nie-
ściągalności.

na posiedzenie opracowane.

Sekretarz

10/ Przewodniczący S.K.K.C.
przy M.R.N.

Godek

WOJEWÓDZKI

przy Wojew

1) szczup

2) "

3) karp

4) lin

5) leszcz

6) okoń

7) średni

8) drobn

9) dorsz

przez art

zysków w

1 tejże k

lub jedna

w myśl ar

na do 500

C E N N I K N A R Y B Y

w detalach.

Obowiązujący od dnia 20 grudnia 1948r. do dn. 24 grudnia br.

włącznie

na terenie miasta Białegostoku.

1) szczupak żywy.....	240.-zł.	za 1 kg.
2) " śnięty.....	190.-"	"
3) karp jeziorowy śnięty.....	190.-"	"
4) lin śnięty.....	170.-"	"
5) leszcz śnięty.....	120.-"	"
6) okoń śnięty.....	110.-"	"
7) średnica śnięta.....	85.-"	"
8) drobnica śnięta.....	60.-"	"
9) dorsz świeży patroszony.....	100.-"	"

Żądanie lub pobieranie cen wyższych od ustalonych jest zabronione przez art. 1 ustawy z dnia 2. VI. 47r. o zwalczaniu drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym (Dz. U. R. P. Nr. 43. poz. 218) i z mocy art. 14 ustęp 1 tejże będzie karany więzieniem do lat 5-ciu i grzywną do 5.000.000.-zł. lub jedną z tych kar w trybie postępowania doraźnego.

Nieuwidocznienie cen w sposób dostępny dla każdego kupującego - w myśl art. 15 wyś. wym. ustawy jest karane aresztem do 1-go roku lub grzywną do 500.000.-zł. albo obiema tymi karami łącznie.-

Przewodniczący
Wojew. Komisji Cennikowej

(-) St. Rutkowski

DANE LICZBOWE Z WALKI ZE SPEKULACJĄ Z Mies. Grudzień 48

1. Ilość przeprowadzonych akcji kontrolnych 7
2. Ilość osób biorących udział we wszystkich akcjach 86
3. Ilość skontrolowanych punktów sprzedaży 153
a) prywatnych 149
b) spółdzielczych 4
c) państwowych -

4. Według branż:
a) spożywczych 95
b) włókienniczych 12
c) monopolowych -
d) innych 46

5. Sporządzone protokółów:
a) za pobieranie nadmiernych cen 8
b) za odmowę sprzedaży przy równoczesnym chowa-
niu towarów -
c) nie ujawnienie cen i in. wykroczenia z art. -
ustawy o cenach: 6

6. Protokoły dotyczyły:
a) sklepów prywatnych 14
b) spółdzielczych -
c) państwowych -

7. Według branż sporządzono protokółów:
a) spożywczych 8
b) włókienniczych -
c) monopolowych 6

8. Pociągnięto do odpowiedzialności:
a) właścicieli sklepów prywatnych 14
b) pracowników sklepów prywatnych -
c) pracowników sklepów spółdzielczych -
d) pracowników sklepów państwowych -

9. Ukarano grzywną:
a) przez D.K.S. w m.cu sprorozdarczym
b) przez i z m.ca pośredniego 18 osób
na sumę 104.000 zł.

sekretarz S.K.K.C. Sadowski

10. Skierowano z wnioskiem:

- a) na obóz _____
- b) grzywnę _____
- c) na zmianę grzywny na karę obozu w razie nie-
ściągalności. _____

Sekretarz _____

Przewodniczący S.K.K.C.
przy M.R.N.



Jednosika zawiera 48 kart
Słownie osiemdziesiąt osiem
Podpis [signature]